

綜合資產負債表 CONSOLIDATED BALANCE SHEET

二零零零年十二月三十一日
(以港幣百萬元位列示)

AT 31 DECEMBER 2000
(EXPRESSED IN MILLIONS OF HONG KONG DOLLARS)

附註
NOTE 2000 1999

資產

ASSETS

庫存現金及短期資金	Cash and short-term funds	10	129,312	116,414
一個月以上之定期存放同業	Placings with banks maturing after one month	11	58,405	55,260
存款證	Certificates of deposit	12	17,232	11,672
持作買賣用途之證券	Securities held for dealing purposes	13	4,499	293
客戶貸款	Advances to customers	14	217,518	197,281
直屬控股公司及同母系 附屬公司欠款	Amounts due from immediate holding company and fellow subsidiary companies	16	10,383	12,154
長期投資	Long-term investments	18	39,270	27,317
聯營公司投資	Investments in associated companies	20	789	683
有形固定資產	Tangible fixed assets	21	12,049	11,806
其他資產	Other assets	22	11,327	9,190
			500,784	442,070

負債

LIABILITIES

往來、儲蓄及其他存款	Current, savings and other deposit accounts	23	429,605	375,711
同業存款	Deposits from banks	24	3,802	6,889
直屬控股公司及同母系 附屬公司存款	Amounts due to immediate holding company and fellow subsidiary companies	16	1,999	2,781
其他負債	Other liabilities	25	24,794	17,115
			460,200	402,496

資本來源

CAPITAL RESOURCES

股本	Share capital	27	9,559	9,559
儲備	Reserves	28	31,025	30,015
股東資金	Shareholders' funds		40,584	39,574
			500,784	442,070

艾爾敦 董事長

David Eldon *Chairman*

鄭海泉 副董事長兼行政總裁

Vincent H C Cheng *Vice-Chairman and Chief Executive*

李家祥 董事

Eric K C Li *Director*

馬廣榮 秘書

K W Ma *Secretary*

第八十六頁至第一百四十一頁之
附註乃屬賬項之一部份。

The notes on pages 86 to 141 form part of these accounts.